



El Centro Cultural Olimpo de Mérida, Yucatán muestra desde el viernes 2 de marzo del 2012 el proyecto personal **Sello de Familia** del pintor cubano Angel Ramírez.

La familia, la sociedad y el individuo, son asuntos reiterados en su creación. En esta selección de obras se aprecia una suerte de incisión vertical y horizontal en personajes que habitan cualquiera de estos estratos. El conjunto de retratos que da nombre al proyecto, Ramírez lo arma a partir de fragmentos de estampas xilográficas donde pinta e incide hasta dar vida a personajes variopintos pero de rasgos comunes. La marcada singularidad de cada uno nos conmina a recordar que el ser humano es único, irrepetible y dueño del camino a transitar. Angel nos habla de la dimensión del individuo, sin olvidar que cada historia personal forma parte notable del entramado sociocultural de una nación. En resumen, esta propuesta deviene defensa de la identidad personal frente al igualitarismo colectivo, y apuesta por un justo y necesario equilibrio.

Hora: 9 pm

The Olimpo Cultural Center in Mérida, Yucatán is pleased to announce an exhibit by the Cuban artist Angel Ramírez entitled "The Family Seal" opening on March 2<sup>nd</sup>, 2012 at 9:00 pm

Society, the family and the individual are repeated themes in Ramirez's work. In this selection we can appreciate both horizontal and vertical visions through the many different people who inhabit those strata. The collection of portraits that makes up "The Family Seal" began from fragments of woodcut stamps which he then worked and painted until various personalities came to life with common characteristics. The marked singularity of each one reminds us that each human is unique, never exactly repeats and is the owner of the road on which they travel. Angel speaks of the individuals dimensions without forgetting that each personal history contributes notably to the socio-cultural framework of a nation. In short, Ramirez's project defends personal identity as it faces collective egalitarianism and bets on a just and necessary equilibrium.